

## SCANNEUR MUT-III DE MITSUBISHI – CONTRAT DE LOCATION POUR LES GARAGES INDÉPENDANTS

Le présent contrat de location pour les garages indépendants lie le soussigné (« le Client ») et Ventes de véhicules Mitsubishi du Canada, inc. (VVMC). Le MUT-III de Mitsubishi est seulement loué, afin d'initialiser les nouveaux modules de commande du groupe motopropulseur (MCGM), de réaliser les actualisations de logiciel des MCGM (reflash) sur les véhicules Mitsubishi vendus par VVMC, et d'extraire les codes diagnostics d'anomalie.

Le tableau ci-après présente les outils du kit du scanneur MUT-III, MIT-46973-RENT-A. Ces outils sont loués pour une période de deux semaines (14 jours), et font l'objet :

- A. De frais de location de 150,00 \$ pour la période de deux semaines.
- B. Des taxes applicables à ajouter au coût de la location, et/ou aux accessoires endommagés/manquants.
- C. Des frais de transport de 100,00 \$ pour la livraison assurée le lendemain, et le retour.
- D. D'un dépôt de garantie de 5 000,00 \$ pour le kit du scanneur MUT-III, MIT-46973-RENT-A.

Le contrat doit être signé par le Client, qui doit confirmer avoir lu et compris ce qui est établi dans ce contrat.

<b>Composants du scanneur loué MUT-III, MIT-46973-RENT-A</b>			
	Description	N° de pièce	Valeur de remplacement (mars 2010)
1.	Interface de communication du véhicule	MB991824	2 116,06 \$
2.	Câble USB	MB991827	20,61 \$
3.	Câblage A (bleu)	MB991910	133,77 \$
4.	Câblage B (rouge)	MB991911	247,15 \$
5.	Câblage C (jaune)	MB991914	255,99 \$
6.	Connecteur 12 à 13 broches	MB991855	13,00 \$
7.	Mémoire compacte flash, 128 Mo	MB991853-01	37,42 \$
8.	Adaptateur compact flash	MB991939-01	29,93 \$
9.	Ordinateur portable IBM T23, 512 Mo RAM avec le logiciel MUT-III préinstallé	520924	2 000,00 \$
10.	Adaptateur pour mesurer	MB991855	12,49 \$
11.	Câble d'alimentation de l'ordinateur	22P9010	15,00 \$
12.	Guide de référence		3,00 \$
		Valeur totale du kit	5 000,00 \$ (montant du dépôt de sécurité)

**\* Les prix ci-dessus peuvent changer sans avis préalable.**

### **Conditions du contrat :**

- a. Les composants de 1 à 12 présentés ci-dessus restent la propriété de VVMC pendant leur location au Client.
- b. Si les composants ci-dessus ne sont pas rendus à VVMC dans les 3 jours à compter de la fin de la période de location de deux semaines, le dépôt de garantie sera confisqué immédiatement.
- c. Tous les composants (logiciels et matériel) présentés ci-dessus sont en bon état de marche lors de l'envoi. Au moment de son retour, le kit MUT-III sera vérifié pour déterminer si tous les composants sont présents et en bon état. S'il n'y a pas de composant manquant ou endommagé, le dépôt de garantie sera remboursé au Client. Le Client payera la valeur courante de remplacement, déterminée par VVMC, pour tout composant manquant ou endommagé en raison d'une mauvaise utilisation ou d'abus.
- d. Seul le logiciel MUT-III fourni par VVMC peut être utilisé dans l'ordinateur portable du MUT-III. Aucun autre logiciel ne peut être installé dans cet ordinateur. L'installation non autorisée de logiciels ou la modification peut entraîner la confiscation du dépôt de garantie, à la seule discrétion de VVMC.
- e. Tout risque de perte, à partir de la date de l'envoi jusqu'à la date où l'équipement est retourné, est sous la responsabilité du Client.

Approbation du Client autorisé : le soussigné déclare et garantit par la présente qu'il accepte de se conformer aux termes du contrat énoncés dans ce document.

Nom du signataire autorisé (en caractères d'imprimerie) : \_\_\_\_\_ N° de téléphone : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**Dans les 17 jours à compter de la réception, le Client doit renvoyer le kit MUT-III complet, dans l'emballage original, en utilisant l'étiquette de retour fournie par le service de livraison le lendemain d'UPS, à l'adresse suivante :**

Ventes de véhicules Mitsubishi du Canada, inc.  
2090 Matheson Blvd. East  
Mississauga, Ontario  
L4W 5P8

N° de téléphone : 1- 888-MITS123  
N° de télécopieur : 1- 877-MITS123

# SCANNEUR MUT – III – FORMULAIRE DE LOCATION

## Formulaire pour **TÉLÉCOPIEUR UNIQUEMENT**

**ENVOYER AU : 1-586-578-7205**

Veuillez remplir l'adresse d'expédition soigneusement pour éviter toute erreur.

**Commandé par :** \_\_\_\_\_

**Nom commercial :** \_\_\_\_\_

**Rue :** \_\_\_\_\_ **Ville :** \_\_\_\_\_

**Province :** \_\_\_\_\_ **Code postal :** \_\_\_\_\_

**N° de téléphone :** \_\_\_\_\_

Informations sur le paiement : (la commande doit être confirmée par SPX.)

Cocher une option : Visa\_ Mastercard\_ American Express\_ Discover\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom sur la carte de crédit : \_\_\_\_\_

Payer par la carte de crédit N° : \_\_\_\_\_

Signature autorisée : \_\_\_\_\_

QUANTITÉ	N° de l'OUTIL	DESCRIPTION	PRIX
1	MIT-46973-RENT-A	LOCATION, 14 JOURS	150,00 \$
1		TAXES APPLICABLES	\$
1	MIT-DEPOSIT-A	DÉPÔT DE GARANTIE	5 000,00 \$
	FREIGHT	LIVRAISON LE LENDEMAIN (aller et retour) et assurance	100,00 \$
		Total	\$

Envoyer le formulaire rempli, accompagné du contrat de location pour les garages indépendants signé, au :

**1-586-578-7205**

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : 1-888-727-6672